



Seilbahnen Schweiz
Remontées Mécaniques Suisses
Funivie Svizzere

- General- und Halbtaxabonnemente für
Ski- und Snowboard-Instruktoren
- Abonnements généraux et demi-tarif pour
instructeurs de ski et de snowboard
- Abbonamenti generali e metà prezzo per
istruttori di sci e di snowboard

Gültigkeitsbereich
Rayon de validité
Raggio di validità

2011/2012

Stand/Etat au/Stato al 12.9.2011

Änderungen vorbehalten
Modification réservées
Con riserva di cambiamenti



FIS-Regeln

1. Niemanden gefährden oder schädigen.
2. Auf Sicht fahren. Fahrweise und Geschwindigkeit dem Können und den Verhältnissen anpassen.
3. Fahrspur der vorderen Skifahrer und Snowboarder respektieren.
4. Überholen mit genügend Abstand.
5. Vor dem Anfahren und vor Schwüngen hangaufwärts Blick nach oben.
6. Anhalten nur am Pistenrand oder an übersichtlichen Stellen.
7. Auf- oder Abstieg nur am Pistenrand.
8. Markierungen und Signale beachten.
9. Hilfe leisten. Rettungsdienst alarmieren.
10. Unfallbeteiligte und Zeugen: Personalien angeben.

Règles FIS

1. Ne pas mettre autrui en danger ou lui porter préjudice.
2. Descendre à vue. Adapter son comportement et sa vitesse à ses capacités et aux conditions.
3. Respecter le skieur et snowboarder aval.
4. Dépasser à une distance appropriée.
5. Regarder vers l'amont avant de s'engager ou virer sur une piste.
6. Stationner au bord de la piste ou à des entroits avec visibilité.
7. Monter et descendre uniquement au bord de la piste.
8. Respecter le balisage et la signalisation.
9. Prêter secours, avertir le service de sauvetage.
10. Parties impliquées dans un accident et témoins: faire connaître son identité.

Erläuterungen

Die aufgeführten Unternehmungen sind Mitglieder von Seilbahnen Schweiz und haben Winterbetrieb. Sie akzeptieren das General- und Halbtaxabonnement für Ski- und Snowboard-Instruktoren auf ihren Transportanlagen. Einschränkungen sind möglich (Ski- rennen, technischer Unterhalt, usw.). Die Unternehmungen sind alphabetisch nach Ort, mit Name, Telefonnummer, E-Mail- und Web-Adresse aufgelistet.

Explications

Les entreprises mentionnées sont des membres de Remontées Mécaniques Suisses avec exploitation en hiver. Elles acceptent l'abonnement général et l'abonnement demi-tarif pour instructeurs de ski et de snowboard sur leurs installations de transport. Des restrictions sont possibles (courses de ski, entretien technique, etc.). La liste des entreprises est établie par ordre alphabétique du lieu et comprend leur raison sociale, leur numéro de téléphone ainsi que leurs adresses E-mail et Web.

Spiegazione

Le imprese di trasporto qui menzionate sono membri delle Funivie Svizzere e hanno una attività invernale. Queste accettano l'abbonamento generale e quello a metà presso degli istruttori svizzeri di sci e snowboard. Sono possibili delle restrizioni (corsi di sci, gare, ecc.). La lista delle imprese è ordinata per ordine alfabetico del luogo e comprende anche la ragione sociale, il numero di telefono come pure il loro sito e-mail e Web.

Adelboden

Bergbahnen Adelboden AG
033 673 90 90
info@adelboden-lenk.ch
www.adelboden-silleren.ch

Bergbahnen Engstligenalp AG
033 673 32 70
info@engstligenalp.ch
www.engstligenalp.ch

Elsignalpbahnen AG
Luftseilbahn und Skilifte
033 671 33 33
info@elsignalp.ch
www.elsigen-metsch.ch

Skilift Metschalp AG Frutigen
033 671 11 89
info@elsignalp.ch
www.elsigen-metsch.ch

Tschentenbahnen AG
033 673 11 06
info@tschentalp.ch
www.tschentalp.ch

Aeschi b. Spiez

Skilift Aeschiallmennd AG
033 654 25 45

Airolo

Funivie Airolo Valbianca SA
091 873 80 40
funivie@airolo.ch
www.airolo.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Alpthal	<p>HOLZEGG AG Luftseilbahn Brunni-Holzegg 041 811 12 34 fritsche@holzegg.ch www.holzegg.ch</p> <p>Skilift Brunni Alpthal 055 412 51 51 email@skiliftbrunni.ch www.skiliftbrunni.ch</p> <p>Skilifte Brunni-Haggenegg AG 055 412 13 05 skilifte@brunni.com www.brunni.com</p>
Altdorf UR	<p>Luftseilbahn Flüelen-Eggberge AG 041 870 15 49 mail@eggberge.ch www.eggberge.ch</p>
Amden	<p>Sportbahnen Amden AG 055 611 12 75 sportbahnen.amden@bluewin.ch www.amden.ch</p>
Andermatt	<p>Andermatt Gotthard Sportbahnen AG (AGS) 041 887 14 45 info@gemsstock.ch www.gemsstock.ch</p>
Anzère	<p>Télé Anzère SA des RM du Wildhorn 027 398 14 14 info@teleanzere.ch www.teleanzere.ch</p>

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Appenzell	Skilift Appenzell-Sollegg AG 071 787 56 10 infotourismus@ai.ch www.appenzell.org
Arolla	Remontées mécaniques des Fontanesses SA 027 283 11 91 info@hotelmontcollon.ch www.evolene-region.ch
Arosa	Arosa Bergbahnen AG 081 378 84 84 info@arosabergbahnen.ch www.arosabergbahnen.ch
Attinghausen	Luftseilbahn Attinghausen-Brüsti AG 041 870 14 61 seilbahn-bruesti@bluewin.ch www.atinghausen-tourismus.ch Skilift Kulmegg-Brüsti Attinghausen 041 811 55 22 tourismus@atinghausen.ch www.atinghausen-tourismus.ch
Avers-Cresta	Avers Skibetriebs AG 081 667 11 67 avers.skibetriebsag@bluewin.ch www.skilifte-avers.ch
Axalp	Sportbahnen Axalp-Windegg AG 033 951 26 32 info@axalpsportbahnen.ch www.axalpsportbahnen.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Balm b. Günsberg	Sportanlagen Balmberg AG 032 637 12 83 ski-balmberg@bluewin.ch www.balmberg.ch
Beatenberg	Niederhornbahn AG 033 225 13 13 info@niederhorn.ch www.niederhorn.ch Skilift Hohwald AG 033 841 11 51 info@tschopp-boeden.ch www.beatenberg.ch
Beckenried	Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG 041 624 66 00 info@klewenalp.ch www.klewenalp.ch
Bellwald	Luftseilbahn Fürgangen-Bellwald 027 971 12 34 lfb@bluewin.ch www.bellwald.ch Sportbahnen Bellwald/Goms AG 027 971 19 26 info@bellwald.ch www.bellwald.ch
Bergün	SBA Sportbahnen Bergün AG 081 407 12 56 sba_berguen_ag@bluewin.ch www.berguen.ch

Bettmeralp

Bettmeralp Bahnen AG
027 928 41 41
bahnen@bettmeralp.ch
www.bettmeralp.ch

Bivio

Bivio Sportanlagen AG
081 684 52 33
skilifte@bivio.ch
www.bivio.ch

Blatten b. Naters

Belalp Bahnen AG
027 921 65 10
info@belalpbahnen.ch
www.belalpbahnen.ch

Blonay

Coopérative des Pléiades
021 926 82 13
info@lespleiades.ch
www.lespleiades.ch

Blumenstein

Skilift Chrachenhütte AG
033 356 09 05
peterwali@bluewin.ch
www.blumenstein.ch

Boltigen

Sportbahnen Jaunpass AG
033 773 62 72
sportbahnen@jaunpass.ch
www.jaunpass.ch

Bourg-St-Pierre

Espace Super Saint-Bernard SA
027 787 11 10
info@lesuper.ch
www.lesuper.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Braunwald	Braunwald-Standseilbahn AG 055 653 50 30 info@braunwaldbahn.ch www.braunwald.ch Sportbahnen Braunwald AG 055 653 65 61 info@sportbahnen-braunwald.ch www.braunwald.ch
Breil/Brigels	Arena Schneesportschule 081 941 12 70 arena@schneesportschule.ch www.schneesportschule.ch Bergbahnen Brigels-Waltensburg-Andiast AG 081 941 16 12 info@brigels.ch www.brigels.ch
Brig	Rosswald Bahnen AG 027 923 22 63 info@rosswald-bahnen.ch www.rosswald-bahnen.ch Skilifte Rothwald-Wasenalp 027 923 63 53 info@rothwald.ch www.rothwald.ch
Bürchen	Moosalp Bergbahnen AG 027 934 17 16 info@buerchen.ch www.buerchen.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Bürglen	Biel-Kinzig AG Sportbahnen 041 870 26 35 info@biel-kinzigag.ch www.biel-kinzigag.ch
Buttes	Télésiège Buttes-La Robella 032 862 22 22 info@robella.ch www.robella.ch
Campo Blenio	Società cooperativa impianti turistici Campo Blenio-Ghirone 091 872 21 15 campo.blenio@bluewin.ch www.campoblenio.ch
Chalais	Téléphérique Chalais-Vercorin SA 027 455 19 65 chalais@chalais.ch
Champéry/Crosets	Télé Champéry-Crosets Portes du Soleil SA 024 479 02 00 telechampery@portesdusoleil.com www.telechampery.com
Champex	Téléchampex SA 027 783 13 44 info.telechampex@netplus.ch www.telechampex.ch
Charmey	Télécabine Charmey-Les Dents Vertes en Gruyère SA 026 927 55 80 office.tourisme@charmey.ch www.charmey.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Chasseral	Bugnenets-Savagnières SA 032 941 21 80 info@chasseral-snow.ch www.chasseral-snow.ch Téléski Nods-Chasseral 032 751 64 89 www.teleskinods.ch
Château-d'Oex	Télé-Château-d'Oex SA 026 924 67 94 info@telechateaudox.ch www.telechateaudox.ch
Châtel-St-Denis	Monte-Pente de Corbetta SA 021 948 88 72 renee.genoud@bluewin.ch www.les-paccots.ch
Chur	Bergbahnen Chur-Dreibündenstein AG 081 250 55 90 info@brambruesch.ch www.brambruesch.ch
Churwalden	Pradaschier AG 081 356 22 09 info@pradaschier.ch www.pradaschier.ch
Collombey-Muraz	Société d'équipement tourist. Châlet-Neuf/Bellevue SA 024 473 61 61 g.parvex@collombey-muraz.ch www.collombey-muraz.ch

Crans-Montana

Cie de Chemin de Fer + d'Autobus
Sierre-Montana-Crans (SMC) SA
027 481 33 55
direction@cie-smc.ch
www.cie-smc.ch

Remontées Mécaniques
Crans Montana Aminona (CMA) SA
027 485 89 10
info@mycma.ch
www.mycma.ch

Trainer Ski Lifts de Crans
par Crans-Montana Exploitation
027 486 87 87
exploitation@cransmontana.ch
www.cransmontana.ch

Dallenwil

Luftseilbahn Dallenwil-Niederrickenbach
041 628 17 35
info@maria-rickenbach.ch
www.maria-rickenbach.ch

Luftseilbahn Dallenwil-Wirzweli AG
041 628 23 94
mail@wirzweli.ch
www.wirzweli.ch

Luftseilbahn Eggwald-Gummenalp
041 628 14 25
www.gummenalp.ch

Skilift Gummen AG
041 610 25 23
robert.f.ettlin@bluewin.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Davos	<p>Bergbahnen Rinerhorn AG 081 401 12 52 info@davos.ch www.davosklosters.ch</p> <p>Berghotel Schatzalp AG Schatzalpbahnen 081 415 51 51 stefan.walser@schatzalp.ch www.schatzalp.ch</p> <p>Davos Klosters Bergbahnen AG 081 417 62 22 mountains@davosklosters.ch www.davosklosters.ch</p> <p>Schweizer Schneesportschule Davos 081 416 24 54 info@ssd.ch www.ssd.ch</p> <p>Sportbahnen Pischach AG 081 417 67 67 pischach@davosklosters.ch www.davosklosters.ch</p>
Degersheim	<p>Skilift Degersheim AG 071 372 07 50 urs.stutz@degersheim.ch www.degersheim.ch</p>
Diemtigen	<p>Wiriehornbahnen AG 033 684 12 33 info@wiriehorn.ch www.wiriehorn.ch</p>

Disentis

Bergbahnen Disentis AG
081 920 30 40
info@disentis3000.ch
www.disentis3000.ch

Ebnat-Kappel

Skilift Tanzboden AG
071 993 12 77

Eggiwil

Verein Skilift Netschbüel
034 491 17 76
info@eggiwil.ch
www.eggiwil.ch

Einsiedeln

Schönbächler Sport
055 412 19 80
info@schoenbaechler-sport.ch

Eischoll

Luftseilbahn Raron-Eischoll
027 934 11 54
lre_bayard@hotmail.ch
www.eischoll.ch

SEA Sportbahnen Eischoll
Augstbordregion AG
027 934 16 68
info@sportbahnen-eischoll.ch
www.sportbahnen-eischoll.ch

Elm

Sportbahnen Elm AG
055 642 60 60
info@sportbahnenelm.ch
www.sportbahnenelm.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Emmetten	<p>Luftseilbahn Niederbauen AG 041 624 41 41 urs.schaub@hotelseeblick.ch www.niederbauen.ch</p> <p>Skilift Frutt Emmetten 062 756 11 86</p>
Engelberg	<p>Alpgenossenschaft Trübsee 041 637 12 26 untertruebsee@bluewin.ch www.untertruebsee.ch</p> <p>Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG 041 639 50 50 titlis@titlis.ch www.titlis.ch</p> <p>Luftseilbahn Engelberg-Brunni AG 041 639 60 60 info@brunni.ch www.brunni.ch</p> <p>Luftseilbahn Engelberg-Fürenalp AG 041 637 20 94 info@fuerenalp.ch www.fuerenalp.ch</p> <p>Skilift Gerschnialp 041 637 22 12</p> <p>Skilift Trübsee 041 637 15 44 alpstuebli@bluewin.ch www.truebsee.ch</p>

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Engelberg	Skilift Untertrübsee AG 041 637 12 26 untertruebsee@bluewin.ch www.untertruebsee.ch
Entlebuch	Gfellen Holiday AG 041 928 02 20
Eriz	Skilift AG Innereriz 033 442 12 37 info@snowparkeriz.ch www.eriz.ch
Evolène	Télé-Evolène SA Remontées du Pic d'Artsinol 027 283 10 80 administration@admin-evolene.ch www.tele-evolene.ch
Fanas	Seilbahn Fanas-Eggli 081 325 19 39 info@fanas.ch www.fanas.ch
Feldis	Sesselbahn und Skilift Feldis AG 081 633 12 67 ruedibonderer@bluewin.ch www.feldis-bergbahnen.ch
Fideris	Skilifte Arflina AG 081 332 13 04 arflina@fideriserheuberge.ch www.heuberge.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Fiesch	Luftseilbahn Fiesch-Eggishorn AG 027 971 27 00 eggishorn@goms.ch www.eggishorn.ch
Filzbach	Sportbahnen Filzbach AG 055 614 16 16 bahnen@kerenzerberg.ch www.kerenzerbergbahnen.ch
Fischenthal	Skilift AG Fischenthal 055 245 13 27 skilift@skilift-fischenthal.ch www.skilift-fischenthal.ch
Flühli	Touristik AG Skilift 041 488 11 16 info@touristik-ag.ch www.touristik-ag.ch
Flumserberg	Bergbahnen Flumserberg AG 081 720 15 15 info@flumserbergbahnen.ch www.flumserberg.ch
Flumserberg Saxli	Skilift und Seilbahn Kleinberg AG 081 733 11 96 flury@schoenhalden.ch www.schoenhalden.ch
Fontenais	Toboroule SA 032 466 14 22 contact@toboroule.ch www.toboroule.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Gampel	Gesellschaft für touristische Entwicklung Gampel-Jeizinen 027 932 28 08 Luftseilbahn Gampel-Jeizinen 027 932 12 65 lgj@gampel.ch www.gampel.ch
Geschinen	Skilift Geschinen
Giswil	Skilifte Mörlialp AG 041 675 22 28 info@moerlialp.ch www.moerlialp.ch
Goldingen	Sportbahnen Atzmännig AG 055 284 64 34 info@atzmaennig.ch www.atzmaennig.ch
Gonten	Luftseilbahn Jakobsbad-Kronberg AG 071 794 12 89 info@kronberg.ch www.kronberg.ch
Grächen	Bergbahnen Grächen 027 955 60 10 bergbahnen@graechen.ch www.graechen.ch
Grenchen	Skilift Grenchenberg AG 032 623 22 44 www.grenchentourismus.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Grimentz	Remontées mécaniques de Grimentz SA 027 476 20 01 direction@bendolla.ch www.rma.ch
Grimmialp	Genossenschaft Grimmialpbahnen Diemtigtal 033 684 14 30 info@grimmialpbahnen.ch www.grimmialpbahnen.ch
Grindelwald	grindelwaldSPORTS AG 033 854 12 80 info@grindelwaldsports.ch www.grindelwaldsports.ch Firstbahn AG 033 828 71 11 jb@jungfrau.ch www.jungfrau.ch Gondelbahn Grindelwald-Männlichen AG 033 854 80 80 mail@maennlichen.ch www.maennlichen.ch Luftseilbahn Grindelwald-Pfingstegg AG 033 853 26 26 info@pfingstegg.ch www.pfingstegg.ch
Grub	Skilift Grub-Kaien AG 071 228 64 64

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Grüsch	Bergbahnen Grüsch-Danusa AG 081 325 12 34 bergbahnen@gruesch-danusa.ch www.gruesch-danusa.ch
Gryon	Télési des Fracherets Paragon Resort SA 024 498 15 61
Gstaad	Bergbahnen Destination Gstaad AG 033 748 87 37 mountainrides@gstaad.ch www.gstaad.ch
Gurnigel	Wasserngrat 2000 AG 033 744 28 63 art@ateliersteiner.ch www.wasserngrat.ch
Gurnigel	Skilifte Gantrisch-Gurnigel AG 031 809 17 13 kontakt@skiliftegantrischgurnigel.ch www.skiliftegantrischgurnigel.ch
Habkern	Skilift Gurnigelbad AG 079 384 69 58
Habkern	Skilift Habkern-Sattelegg AG 033 823 42 93 maier.unterseen@quicknet.ch www.habkern.ch
Hasle LU	First AG Heiligkreuz 041 484 16 66 info@bergrestaurant-first.ch www.bergrestaurant-first.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Heiden	Kinderskilift Bischofsberg 071 891 32 77 solenthaler-oertle@gmx.ch www.solenthaler-oertle.ch Skilift AG 071 891 28 44 info@skiliftheiden.ch www.skiliftheiden.ch
Heimenschwand	Skilift AG Heimenschwand 033 453 04 44 u.berger@conpro.ch www.heimenschwand.ch
Hemberg	Skilift Hemberg AG 071 377 18 81 info@skilifthemberg.ch www.skilifthemberg.ch
Hergiswil	Alpgschwänd-Bahn Korporation Hergiswil 041 630 13 43 alpgschwaend@ch.inter.net www.alpgschwaend.ch SkiRo AG Ski + Rodelbahn AG Fräkmünt
Hoch-Ybrig	Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG 055 414 60 60 info@hoch-ybrig.ch www.hoch-ybrig.ch
Horboden	Springenboden AG 033 681 15 32 peter.neukomm@bluewin.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Hospental	Winterhorn Gotthard Sportbahnen GmbH 056 677 71 00 info@winterhorn.ch www.winterhorn.ch
Ibergeregg	Skilifte Ibergeregg Kulm + Alpstubli 041 811 71 84 rubli@ibergeregg.ch www.ibergeregg.ch
Illgau	Luftseilbahn Illgau-Vorderoberberg AG 041 830 18 18 heinzer.schoenegg@bluewin.ch www.seilbahn.illgau.ch
Jaun	Jaun-Gastlosen Bergbahnen AG 026 929 81 32 skilift@jaun.ch www.jaun.ch
Kandersteg	Gondelbahn Kandersteg-Oeschinensee AG 033 675 11 18 gondelbahn@oeschinensee.ch www.oeschinensee.ch Luftseilbahn Kandersteg-Sunnbüel Gemmi AG 033 675 81 41 info@sunnbuel.ch www.sunnbuel.ch
Kiental	Sportbahnen Kiental AG 033 676 11 15 www.loetschbergregion.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Klosters	Klosters-Madrisa Bergbahnen AG 081 410 21 70 madrisa@davosklosters.ch www.davosklosters.ch
Krummenau	Skilift Stalden ob Krummenau 071 988 34 85 Sportbahn Krummenau-Wolzenalp AG 071 990 00 26 boescharch@bluewin.ch www.wolzen.ch
Küssnacht am Rigi	Luftseilbahn Küssnacht-Seebodenalp AG 041 850 19 33 info@luftseilbahnseebodenalp.ch www.luftseilbahnseebodenalp.ch Verein Skilifte Seebodenalp 041 850 63 65 skilifte.seebodenalp@bluewin.ch www.kuessnacht.com/skiliftseebodenalp
La Berra	Société des remontées mécaniques La Berra SA 026 413 21 52 info@laberra.ch www.laberra.ch
La Chaux-de-Fonds	Société des Téléskis La Corbatière-La Roche des Crocs 032 913 04 00 pierre.hirschy@bluewin.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
La Forclaz	Téléskis Les Thays-La Forclaz SA 079 794 57 12 teleski@forclaz.ch www.forclaz.ch
La Fouly	TéléLaFouly SA 027 783 25 83 info@telelafouly.ch www.telelafouly.ch
La Punt Chamues-ch	Skilift Müsella AG 081 854 25 23
La Sage	Société de téléskis Blanchalpe SA 027 283 12 50 www.bestofsnow.ch
La Vue-des-Alpes	Téléskis de la Vue-des-Alpes 032 853 49 01
Laax	Weisse Arena Bergbahnen AG 081 927 70 07 info@laax.com www.laax.com
L'Abbaye	Téléskis du Lac de Joux SA 021 845 69 41
Lantsch/Lenz	Skilift Lantsch/Lenz AG 081 681 19 47 bergbahnen@lenzerheide.com www.lenzerheide.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Lauchernalp	Lauchernalp Bergbahnen AG 027 938 89 99 info@lauchernalp.ch www.lauchernalp.ch
Le Brassus	Téléski des Mollards SA 021 845 57 74 bianchi.fils@bluewin.ch
Le Locle	Téléski Le Locle-Sommartel SA 032 933 85 80
Le Pâquier	SA des Téléskis Le Pâquier-Crêt-du-Puy 032 853 39 52
Lenk im Simmental	Genossenschaft Lenk Bergbahnen 033 736 30 30 info@lenkbergbahnen.ch www.lenkbergbahnen.ch
Lenzerheide	Lenzerheide Bergbahnen AG 081 385 50 00 bergbahnen@lenzerheide.com www.lenzerheide.com Skilift Crestas AG 081 384 12 81 info@bergbahnen-graubuenden.ch www.bergbahnen-graubuenden.ch Skilift Dieschen 081 384 15 61 info@lenzerheide.ch www.lenzerheide.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Leontica	Amici del Nara 091 871 20 80 fabio.mandioni@nara.ch www.nara.ch
Les Breuleux	Téléski Les Breuleux SA 032 954 12 72 admin@telebreuleux.ch www.telebreuleux.ch
Les Diablerets	Gstaad 3000 AG 033 748 17 17 info@glacier3000.ch www.glacier3000.ch
	TéléDiablerets SA 024 492 28 14 tele@diablerets.com www.diablerets.com
Les Hauts-Geneveys	Téléski des Hauts-Geneveys Tête-de-Ran SA 032 853 11 51
Les Marécottes	TéléMarécottes S.A. 027 761 31 02 administration@marecottes.ch www.marecottes.ch
Les Rasses	Soc. coop. des remontées méc. du Balcon du Jura Vaudois 024 454 26 56 teleskis_les_rasses@sunrise.ch www.ski-vaud.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Leukerbad	Torrent-Bahnen Leukerbad-Albinen AG 027 472 81 10 info@torrent.ch www.torrent.ch
Leysin	Télé-Leysin Col des Mosses-La Lécherette SA 024 494 16 35 info@teleleysin.ch www.teleleysin.ch
Liddes	Télé-Vichères-Liddes SA 027 783 17 07 info@vicheres.com www.vicheres.com
Locarno	Nuove Sciovie Sci Club CardadaSagl 091 735 35 50 www.sciclubcardada.ch
Luan	Ski-Club Les Robaleux 024 466 19 26 tele-luan@bluewin.ch
Lungern	Panorama Welt Lungern-Schönbüel AG 041 678 14 85 info@panoramawelt.ch www.panoramawelt.ch
Malans	Genossenschaft Aelplibahn 081 322 47 76 info@aelplibahn.ch www.aelplibahn.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Maloja	Maloja Skilift Aela GmbH 081 824 37 54 erwmaloja@bluewin.ch
Marbach	Sportbahnen Marbachegg AG 034 493 33 88 sportbahn-marbachegg@bluewin.ch www.marbachegg.ch
Mastrils	Skilift Mastrils AG 081 322 91 23 rueesch.mastrils@bluewin.ch www.skiliftmastrils.ch
Matt	Luftseilbahngenossenschaft Matt-Weissenberg 055 642 15 46 luftseilbahn@weissenberge.ch www.schlittelbahn.ch
Meiringen	Bergbahnen Meiringen-Hasliberg AG 033 550 50 50 info@meiringen-hasliberg.ch www.meiringen-hasliberg.ch
Melchsee-Frutt	Sportbahnen Melchsee-Frutt 041 669 70 60 info@melchsee-frutt.ch www.melchsee-frutt.ch
Menzingen	Skilift Menzingen AG 041 755 20 20
Mesocco	Skilift Cozz Mesocco 079 696 08 39

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Molésou Village	Centre Touristique Gruyères-Molésou-Vudalla SA 026 921 85 00 info@moleson.ch www.moleson.ch
Mollis	Skilift Schilt AG 055 612 15 18 info@skiliftschilt.ch www.skiliftschilt.ch
Montreux	Transports Montreux-Vevey-Riviera 021 989 81 81 mob@goldenpass.ch www.goldenpass.ch
Morgins	Pointe de l'Au SA Remontées mécaniques 024 476 80 00 info@telemorgins.ch www.telemorgins.ch Télemorgins SA 024 476 80 00 info@telemorgins.ch www.telemorgins.ch
Moutier	Téléski du Grand Val S.A. 032 493 20 19 raymond.forster@bluewin.ch
Münster	Skilift AG Feld 027 973 37 38 info@skilift-muenster.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Mürren	Schilthornbahn AG 033 826 00 07 info@schilthorn.ch www.schilthorn.ch
Müstair	Skilift Cauogls AG 081 851 62 00 cumuen.muestair@bluewin.ch
Nax	Télé-Mont-Noble SA Société de remontées méc. 027 203 73 03 tele@naxmontnoble.ch www.naxmontnoble.ch
Nendaz	Télé-Nendaz SA 027 289 52 00 info@telenendaz.ch www.telenendaz.ch
Netstal	Interessengemeinschaft Skilift Mugi Netstal 055 640 49 72 synx@bossibrother.ch www.bossibrother.ch
Novaggio	SCI CLUB MONTE LEMA 091 606 56 92 bedea@scmontelema.ch www.scmontelema.ch
Oberägeri	Skilift Raten AG 041 750 22 61 info@raten.ch www.raten.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Oberegg	Skilift Oberegg-St.Anton AG 071 891 51 77
Oberiberg	Skilift Oberiberg AG 055 414 26 26 touristik@ybrig.ch www.ybrig.ch
Obermatten	Skilift Obermatten AG 079 216 04 33 rfrauenfelder-matten@spin.ch www.matten.ch
Oberrickenbach	Luftseilbahn Fell-Chrüzhütte AG 041 628 16 33 mail@bannalp.ch www.bannalp.ch
Obersaxen	Bergbahnen Obersaxen AG 081 925 63 00 brunnerilanz@kns.ch www.ober saxen-mundaun.ch
Oberwil i.S.	Skilift Rossberg AG 079 334 30 53 info@rossbergoberwil.ch www.rossbergoberwil.ch
Orient	Télési des Esserts SA 021 845 68 67 claudio.jan@vtxnet.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Orvin	Téléskis SA les Prés-d'Orvin 032 322 54 57 info@presdorvin-ski.ch www.presdorvin-ski.ch
Ovronnaz	Téléovronnaz SA 027 306 35 53 info@teleovronnaz.ch www.teleovronnaz.ch
Plaffeien	Schneekristall AG 026 424 75 76 www.plaffeien.ch
Pontresina	Sessel- und Skilift Alp Languard AG 081 842 62 55 languard@pontresina.ch
Realp	Skilift Realp 041 887 03 08 skilift-realp@bluewin.ch www.realp.ch
Reichenbach i.K.	Skilift Faltschen AG 079 432 98 17 info@reichenbach.ch www.reichenbach.ch
Remaufens	Skilifts Rathvel SA 021 948 77 01
Riederalp	Aletsch Riederalp Bahnen AG 027 928 66 11 info@riederalpbahnen.ch www.riederalpbahnen.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Rietbad	Skilift Rietbad AG 071 923 54 23 stahlbus@bluewin.ch www.1ch.ch/rietbad
Riffenmatt	Skilift Riffenmatt Winterpark GmbH 031 738 88 00 www.loewen-riffenmatt.ch
Rigi Kaltbad	Genossenschaft Skilift Gratalp 041 390 40 64 jakbau@bluewin.ch www.rigi.ch RIGI BAHNEN AG 041 399 87 87 rigi@rigi.ch www.rigi.ch
Rigi Scheidegg	Rigi Scheidegg AG 041 828 18 38 rsag-luftseilbahn@bluewin.ch www.rigi-scheidegg.ch
Röthenbach i. E.	Skilift Chuderhüsi AG 034 491 11 56 skilift-chuderhuesi@bluewin.ch www.skilift-chuderhuesi.ch
Rothenthurm	Skilift Neusell AG 041 838 11 61 info@neusell.ch www.neusell.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Rüschegg Gambach	Skilifte Rüschegg Eywald AG 031 738 86 46 rueschegglifte@bluewin.ch www.skilifte-rueschegg.ch
S. Bernardino	Promotur SA 091 822 83 83 impianti@sanbernardino.ch San Bernardino SA Impianti Turistici 091 822 83 83 sbit@sanbernardino.ch www.sanbernardino.ch
Saas Almagell	Bergbahnen Saas Almagell AG 027 957 23 26 bergbahnen-almagell@bluewin.ch www.bergbahnen-almagell.ch
Saas Fee	Saas Fee Bergbahnen AG 027 958 11 00 bergbahnen@saas-fee.ch www.saas-fee.ch/bergbahnen
Saas Grund	Bergbahnen Hohsaas AG 027 958 15 80 info@hohsaas.info www.hohsaas.info
Samedan	Skilift Survih AG 081 852 55 24 hans.laager@laagers.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Samnaun	Bergbahnen Samnaun AG 081 868 52 13 info@bergbahnen-samnaun.ch www.bergbahnen-samnaun.ch
Sangernboden	Skilift Egg Ottenleuen AG 076 556 20 63 scmj.glanzmann@bluwin.ch
Sattel	Sattel-Hochstuckli AG 041 836 80 80 info@sattel-hochstuckli.ch www.sattel-hochstuckli.ch
Savognin	Savognin Bergbahnen AG 081 300 64 00 info@savogninbergbahnen.ch www.savogninbergbahnen.ch
Schangnau	Skilift Bumbach Schangnau 079 446 92 72 skilifte@bumbach-schangnau.ch www.bumbach.ch
Schüpfheim	Skilift Schüpfheim AG 041 484 10 42 gemeindeverwaltung@schuepfheim.lu.ch www.schuepfheim.ch
Schwägalp	Säntis-Schwebebahn AG 071 365 65 65 kontakt@saentisbahn.ch www.saentisbahn.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Schwanden BE	Skilift AG Schwanden 033 251 36 16 garage.rothorn@swissonline.ch
Schwanden GL	Luftseilbahn Kies-Mettmen AG 055 644 28 59 info@sportbahnenelm.ch www.sportbahnenelm.ch
Schwarzenbühl	Skilifte Selital AG 031 767 94 09 info@schneeselital.ch www.schneeselital.ch
Schwarzsee	Kaisereggbahnen Schwarzsee AG 026 412 10 23 direktion@kaisereggbahnen.ch www.schwarzsee.ch Skilift Louis Bapst AG 026 412 12 24 www.schwarzsee-tourismus.ch
Schwellbrunn	Skilift Seeweid-Ahornen 026 481 38 44
Schwellbrunn	Skilift AG Schwellbrunn 071 352 11 61 skilift.schwellbrunn@bluewin.ch www.skilifte.schwellbrunn.ch
Schwenden	Skilift Egg 033 684 11 26 spillgarten@freesurf.ch http://erbsport.nascom

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Schwyz	<p>AG Sportbahnen im Mythengebiet 041 811 18 01 info@mythenregion.ch www.mythenregion.ch</p> <p>Seilbahn Rickenbach-Rotenfluh AG 041 811 18 01 www.rotenfluh.ch</p> <p>Skilift Alp Rotenfluh AG 041 811 62 27 mettler.robert@bluewin.ch www.ski-mythen.ch</p> <p>Sportbahnen Schwyz-Stoos-Fronalpstock AG 041 818 08 08 info@stoos.ch www.stoos.ch</p>
Scuol	<p>Pendicularas Motta Naluns Scuol-Ftan-Sent SA 081 861 14 14 info@bergbahnen-scuol.ch www.bergbahnen-scuol.ch</p>
Sedrun	<p>Sedrun Bergbahnen AG 081 920 40 90 info@sedrunbergbahnen.ch www.sedrunbergbahnen.ch</p>
Seelisberg	<p>Treib-Seelisberg-Bahn AG 041 820 15 63 tsb@seelisberg.com www.seelisberg.com</p>

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Sigriswil	Skilift Wileralmi AG 033 251 20 56 hans.boss@bossholzbau.ch
Silvaplana	Corvatsch AG 081 838 73 73 info@corvatsch.ch www.corvatsch.ch
Simplon	Skilift Simplon-Pass AG 027 979 14 61 info@zenklusenbauag.ch www.zenklusenbauag.ch
Sörenberg	Bergbahnen Sörenberg AG 041 488 21 21 bahnen@soerenberg.ch www.soerenberg.ch/bahnen
Spiringen	Skiliftgenossenschaft Spiringen 041 879 13 34 info@ratzi.ch www.ratzi.ch
Splügen	Bergbahnen Splügen-Tambo AG 081 650 90 10 a.camastral@tambo.ch www.tambo.ch
St. Antönien	Skilift Junker AG 081 332 32 33 info@st-antoenien.ch www.st-antoenien.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
St. Moritz	Bergbahnen ENGADIN St. Moritz AG 081 830 00 00 info@best.ch www.best.ch
St. Peter	Sportbahnen Hochwang AG 081 374 11 22 info@hochwang.ch www.hochwang.ch
Staldenried	Luftseilbahn Stalden-Staldenried-Gspon 027 952 12 35 lssg_staldenried@hotmail.com www.staldenried.ch
St-Cergue	Skilifte Gspon AG 078 671 68 10 j.brigger@bluewin.ch www.staldenried.ch
St-Cergue	Télé-Dôle SA Soc. des rm St-Cergue-La Dôle 022 994 28 40 teledole@tprnov.ch www.espacedole.ch
Steg im Tösstal	Skilift AG Steg im Tösstal 055 245 15 71 info@skiliftsteg.ch www.skilift-steg.ch
St-Imier	Funiculaire St-Imier – Mont-Soleil SA 032 942 88 88 info@funisolaire.ch www.funisolaire.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
St-Luc	Funiculaire St-Luc – Chandolin SA 027 476 15 50 direction@funiluc.ch www.funiluc.ch
Stoos	Luftseilbahn Morschach-Stoos 041 750 11 51 info@lms-stoos.ch www.morschach-stoos.ch
Surcuolm	Bergbahnen Piz Mundaun AG 081 925 63 00 brunnerilanz@kns.ch www.ober saxen-mundaun.ch
Tenna	Genossenschaft Skilift Tenna 081 645 12 43 www.safiental.ch
Tête-de-Ran	Téléski Tête-de-Ran La Bosse 032 853 29 49
Thyon-Les Collons	Télé-Thyon SA 027 281 19 19 info@tele-thyon.ch www.tele-thyon.ch
Torgon	Télé-Torgon SA Remontées mécaniques 024 481 29 42 info@teletorgon.ch www.teletorgon.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Tramelan	Téléskis Tramelan SA 032 487 69 75 info@teleski-tramelan.ch www.teleski-tramelan.ch
Triesenberg	Bergbahnen Malbun AG +423 230 40 00 info@bergbahnen.li www.bergbahnen.li
Trogen	Skilift Trogen-Breitenebnet AG 071 344 90 60 hansruedi.laich@bluewin.ch www.skilift-trogen.ch
Tschierschen	Bergbahnen Tschierschen 081 373 01 01 bergbahnen@tschierschen.ch www.tschierschen.ch
Tschierv	Sportanlagen AG Val Müstair 081 851 62 69 minschuns@bluewin.ch www.minschuns.ch
Unterägeri	Skilift Nollen AG 041 750 38 34 zubler.werner@datazug.ch
Unterbäch	Luftseilbahn Raron-Unterbäch 027 934 19 28 verwaltung@unterbaech.ch www.unterbaech.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Unterbäch	Verkehrsbetriebe Unterbäch AG 027 934 21 19 vbu.ag@rhone.ch www.rhone.ch/vbu
Unterterzen	Luftseilbahn Unterterzen-Flumserberg AG 081 720 30 30 info@lufag.ch www.lufag.ch
Unterwasser	Skilifte Iltios AG 071 999 12 35 steiner@gade.ch www.chaeserrugg.ch Stöfeli AG 071 999 12 35 steiner@gade.ch www.chaeserrugg.ch Toggenburg Bergbahnen AG 071 999 22 07 info@chaeserrugg.ch www.chaeserrugg.ch
Urmein	Skilifte Tschappina-Lüscher-Urmein AG 081 651 29 57 info@heinzenberg-wintersport.ch www.heinzenberg-wintersport.ch
Urnäsch	Skilift Urnäsch AG 071 364 16 29 info@skilift-urnaesch.ch www.skilift-urnaesch.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Valbella	Skilift Fastatsch AG 081 385 08 08 hotel@valbellainn.ch www.lenzerheide.ch
Vals	Sportbahnen Vals AG 081 935 15 50 info@vals3000.ch www.vals3000.ch
Vaulion	Téléski Dent de Vaulion SA 021 843 30 30 teleski@vaulion.ch www.vaulion.ch
Verbier	Téléverbier SA 027 775 25 11 info@televerbier.ch www.televerbier.ch
Vercorin	Société de la Télécabine de Vercorin SA 027 452 29 00 contact@vercorin.net www.vercorin.net
Veysonnaz	Téléveysonnaz SA 027 208 55 44 televeysonnaz@bluewin.ch www.veysonnaz.com
Villars-sur-Fontenais	Téléski de Montvoie 032 466 14 22

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Villars-sur-Ollon	Skilifts du Parc 024 496 28 28 info@parcvillars.ch www.tele-villars-gryon.ch Télé Villars – Gryon SA 024 495 81 13 info@tele-villars-gryon.ch www.tele-villars-gryon.ch
Visperterminen	GIW AG Sesselbahn und Skilifte 027 946 32 46 bergbahn@heidadorf.ch www.heidadorf.ch
Wald	IG Skilifte Oberholz/Farner 055 246 25 66 info@skilift-oberholz.ch www.skilift-oberholz.ch
Wangs	Pizolbahnen AG 081 300 48 30 info@pizol.com www.pizol.com
Wasserauen	Luftseilbahn Wasserauen-Ebenalp AG 071 799 12 12 info@ebenalp.ch www.ebenalp.ch
Wengen	Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG 033 855 29 33 info@maennlichen.ch www.maennlichen.ch

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Wengen	<p>Schweizer Ski- und Snowboardschule Wengen 033 855 20 22 info@skiwengen.ch www.skiwengen.ch</p> <p>Skilift Bumps AG 033 855 20 44 jb@jungfrau.ch www.jungfraubahn.ch</p> <p>Wengernalpbahn AG (ohne Zahnradbahn) 033 828 71 11 jb@jungfrau.ch</p>
Wildhaus	<p>Bergbahnen Wildhaus AG 071 998 50 50 info@bergbahnenwildhaus.ch www.bergbahnenwildhaus.ch</p> <p>Skilift Kollersweid 071 999 25 59 peter.beeler@klangwelt.ch</p> <p>Sportbahnen Gamplüt 071 999 28 28 gampluet@bluewin.ch www.panoramazentrum.ch</p>
Wolfenschiessen	<p>Personenseilbahn Brändlen 041 628 28 21 info@berghof.ch www.berghof.ch</p>

Ort/Lieu/Località	Unternehmung/Entreprise/Impresa
Zermatt	<p>Gornergrat Bahn AG 027 927 77 77 info@gornergrat.ch www.gornergrat.ch</p> <p>Zermatt Bergbahnen AG 027 966 01 01 matterhornparadise@zermatt.ch www.matterhornparadise.ch</p>
Zinal	<p>Remontées mécaniques Zinal SA 027 475 13 62 pascal.bourquin@zinal.net www.zinal.net</p>
Zuoz	<p>Sessel- und Skilifte Zuoz AG 081 851 20 30 info@montebello.ch www.bergbahnenengadin.ch</p>

Tarif	Seite
0 Vorbemerkungen	54
1 Anwendungsbereich	54
2 Allgemeine Bestimmungen	54
3 Besondere Bestimmungen	56
4 Administrative Bedingungen	57
5 Preise, Rückerstattungen und Verkaufschädigung	57

Tarif	page
0 Observations préliminaires	58
1 Champ d'application	58
2 Disposition générales	58
3 Disposition spéciales	60
4 Disposition administratives	61
5 Prix, remboursement et indemnité de vente	61

0 **Vorbemerkungen**

Soweit nachstehend der Begriff «Abonnements» verwendet wird, sind darunter das «Generalabonnement für Ski und Snowboard-Instruktoren» und das «Halbtaxabonnement für Ski und Snowboard-Instruktoren» zu verstehen.

1 **Anwendungsbereich**

- 10 Dieser Tarif ist für alle Unternehmungen von Seilbahnen Schweiz (SBS) mit Wintersportverkehr anwendbar und im Sinne eines Verbandsreglement verbindlich.
- 11 Das Sekretariat von SBS gibt jährlich ein Verzeichnis über den Gültigkeitsbereich der Abonnements heraus.

2 **Allgemeine Bestimmungen**

20 **Begriff**

Die Abonnements sind persönlich und nicht übertragbar. Sie werden nur an aktive Ski und Snowboard-Instruktoren sowie Skilehrer und Skischulassistenten abgegeben, die im Besitze eines für die entsprechende Saison gültiges Brevets bzw. Ausweises von Swiss Snowsports (SSSA) bzw. des Schweizer Schneesport Berufs- und Schulverbandes (SSBS) sind. Die Kontrolle der Bezugsberechtigung obliegt dem SSSA bzw. SSBS.

21 **Gültigkeit**

- 21.0 Die Abonnements sind jeweils für die Wintersaison gültig. Die Gültigkeitsdaten sind auf den Abonnements aufgedruckt.
- 21.1 Die Abonnements berechtigen zur unbeschränkten Benützung der im besonderen Verzeichnis gemäss Ziffer 11 bezeichneten Anlagen.

22 **Bestellung – Ausgabe**

- 22.0 SBS überträgt die Ausgabe der Abonnements treuhänderisch Swiss Snowsports (SSSA) und dem Schweizer Schneesport Berufs- und Schulverband (SSBS).
- 22.1 Die Abonnements sind mindestens 10 Tage im voraus unter Bei-

lage einer aktuellen Passfoto an und bei der zuständigen Ausgabestelle nach deren Weisungen zu bestellen.

22.2 Die Ausgabestelle erstellt eine Keycard mit Name, Vorname, Geburtsdatum sowie einem aktuellen Passfoto.

23 Preis

Die Abonnementspreise sind unter Ziffer 50 aufgeführt.

24 Missbrauch

Die missbräuchliche Verwendung hat den sofortigen Entzug des Abonnements ohne Entschädigung zur Folge. Darüber hinaus wird der Fehlbare mit einer Bezugssperre der Abonnemente von fünf Jahren belegt. Straf und zivilrechtliche Massnahmen bleiben vorbehalten.

25 Verlust

Verlorene oder gestohlene Abonnements werden nicht ersetzt.

26 Rückerstattungen

26.0 Eine Rückerstattung wird nur gewährt, wenn der Inhaber aus zwingenden Gründen an der weiteren Benützung seines Abonnements verhindert ist (z.B. Unfall, Krankheit). Ein schriftliches, begründetes Gesuch ist bei der Ausgabestelle einzureichen. Gegebenenfalls ist ein ärztliches Zeugnis beizulegen. Das Abonnement gilt zum Zeitpunkt der Rückgabe an die Ausgabestellen als benützt.

26.1 Dauernde oder zeitweise Betriebseinschränkungen einzelner Unternehmungen oder Anlagen geben keinen Anspruch auf eine Rückerstattung.

26.2 Die Rückerstattungsbeiträge sind unter Ziffern 51 aufgeführt.

3 Besondere Bestimmungen

30 Generalabonnement für Ski und Snowboard-Instruktoren

30.0 Begriff

Das Abonnement berechtigt während seiner Geltungsdauer zu einer unbeschränkten Anzahl Fahrten auf den im besonderen Verzeichnis gemäss Ziffer 11 bezeichneten Anlagen. Es berechtigt jedoch nicht zum Bezug von Jahres- und Saisonabonnements.

30.1 Benützung

Das Abonnement besteht aus einer Keycard mit Foto und Personalien sowie Gültigkeitsdauer.

Das Abonnement ist am Schalter vorzuweisen.

31 Halbtaxabonnements für Ski und Snowboard-Instruktoren

31.0 Begriff

Das Abonnement berechtigt während seiner Geltungsdauer zum Bezug von 1-, 2-, 3-Tageskarten mit einer Ermässigung von 50% auf den im besonderen Verzeichnis gemäss Ziffer 11 bezeichneten Anlagen. Die Reduktion wird nur auf dem Normaltarif gewährt. Auf Fahrausweisen, die aufgrund besonderer Abmachungen oder an bestimmte Personen zu ermässigtem Preis abgegeben werden, wird die Ermässigung von 50% nicht gewährt.

31.1 Benützung

Das Abonnement besteht aus einer Keycard mit Foto und Personalien sowie Gültigkeitsdauer.

Das Abonnement ist beim Fahrausweisbezug am Schalter und auf Verlangen des Kontrollpersonals vorzuweisen. Für die Benützung der mit dem Abonnement gelösten Fahrausweise gelten die Bestimmungen der jeweiligen Tarife.

4 Administrative Bestimmungen

- 40 Das Sekretariat SBS ist für die Lieferung und die Verrechnung der Abonnemente besorgt.
- 41 Die Abrechnung zwischen dem Sekretariat SBS und den Ausgaben wird in einer besonderen Vereinbarung geregelt.
- 42 Die Ausgabestellen erhalten für jedes verkaufte Abonnement eine Entschädigung. Diese ist unter Ziffer 52 aufgeführt.

5 Preise, Rückerstattungen und Verkaufsentschädigung

50 Verkaufspreise (CHF)

- 50.0 Generalabonnement
für Ski und Snowboard-Instruktoren: 850.–
- 50.1 Halbtaxabonnement
für Ski und Snowboard-Instruktoren: 270.–

51 Rückerstattungen

- 51.0 Generalabonnement für Ski und Snowboard-Instruktoren
Benutzungsdauer: 01.11.–30.11. 680.–
01.11.–31.12. 510.–
01.11.–31.01. 340.–
01.11.–28.02. (29.02.) 170.–
- 51.1 Halbtaxabonnement für Ski und Snowboard-Instruktoren
Benutzungsdauer: 01.11.–30.11. 135.–
01.11.–31.12. 63.–

52 Verkaufsentschädigung für die Ausgabestellen

- 52.0 Generalabonnement
für Ski und Snowboard-Instruktoren 50.–
- 52.1 Halbtaxabonnement
für Ski und Snowboard-Instruktoren 50.–

0 Observations préliminaires

Pour autant que le terme «Abonnements» est utilisé ci-après, il faut y entendre l'«Abonnement général pour instructeur de ski et de snowboard» et l'«Abonnement demi-tarif pour instructeur de ski et de snowboard».

1 Champ d'application

- 10 Le présent tarif est applicable à toutes les entreprises de RMS assurant un trafic de sports d'hiver; il est obligatoire au sens d'un règlement de l'Association.
- 11 Le secrétariat de RMS publie chaque année une liste du rayon de validité des abonnements.

2 Dispositions générales

20 Définition

Les abonnements sont personnels et non transmissibles. Ils ne sont délivrés qu'aux instructeurs actifs qui sont en possession d'un brevet établi pour la saison en question par Swiss Snowsports (SSSA) ou par l'Association Suisse des professions et des écoles de sport de neige (ASPE). Le contrôle du droit aux abonnements incombe à la SSSA resp. à l'ASPE.

21 Validité

- 21.0 Les abonnements sont toujours valables pour une saison d'hiver. Les dates de validité sont imprimées sur les abonnements.
- 21.1 Les abonnements donnent droit à l'utilisation illimitée des installations désignées dans la liste distincte selon chiffre 11.

22 Commande – émission

- 22.0 Le RMS confie fiduciairement l'émission des abonnements à Swiss Snowsports (SSSA) et à l'Association Suisse des professions et des écoles de sport de neige (ASPE).
- 22.1 Les abonnements doivent être commandés au moins 10 jours à l'avance auprès du bureau d'émission compétent selon les instructions de celui-ci et en joignant une photo d'identité récente.
- 22.2 Le bureau d'émission établit une carte magnétique avec nom, prénom et date de naissance du titulaire ainsi qu'une photo passeport récente.

23 Prix

Les prix des abonnements sont indiqués sous chiffre 50.

24 Utilisation abusive

Toute utilisation abusive entraîne la confiscation immédiate de l'abonnement sans indemnisation. De plus, la personne responsable de l'utilisation abusive sera sanctionnée d'une incapacité de retrait de cinq ans. Les mesures de droit pénal et civil restent réservées.

25 Perte

Les abonnements perdus ou volés ne sont pas remplacés.

26 Remboursements

- 26.0 Un remboursement n'est accordé que si le titulaire est empêché par des raisons impérieuses (p.ex. accident, maladie) d'utiliser l'abonnement jusqu'à la fin de sa durée de validité. Une demande écrite et dûment motivée doit être jointe le cas échéant. L'abonnement est considéré comme utilisé jusqu'au moment où il été remis au bureau d'émission.
- 26.1 Les restrictions d'exploitation permanentes ou temporaires de certaines entreprises ou installations ne donnent pas droit à un remboursement.
- 26.2 Les montants à rembourser sont indiqués sous chiffre 51.

3 Disposition spéciales

30 Abonnement général pour instructeurs de ski et de snowboard

30.0 Définition

L'abonnement donne droit pendant sa durée de validité à un nombre illimité de courses sur les installations désignées dans la liste distincte selon chiffre 11. Il ne donne cependant pas droit à des abonnements annuels et saisonniers.

30.1 Utilisation

L'abonnement se compose d'une carte magnétique avec photo, données personnelles et durée de validité.

L'abonnement doit être présenté au guichet.

31 Abonnement demi-tarif pour instructeur de ski et de snowboard

31.0 Définition

Pendant sa durée de validité, l'abonnement donne droit au retrait de 1, 2 ou 3 cartes journalières avec une réduction de 50% sur les installations désignées dans la liste distincte selon chiffre 11. La réduction n'est accordée que sur le tarif normal.

La réduction de 50% n'est pas accordée sur le prix de titres de transport délivrés à prix réduit sur la base de conventions spéciales ou à certaines personnes.

31.1 Utilisation

L'abonnement doit être présenté lors de l'achat du titre de transport au guichet et sur demande du personnel de contrôle.

L'utilisation des titres de transport achetés avec l'abonnement est régie par les dispositions des tarifs correspondants.

4 Dispositions administrative

- 40 Le secrétariat de RMS s'occupe de la livraison et de la comptabilisation des abonnements.
- 41 Le décompte entre le secrétariat de RMS et les bureaux d'émission est réglé dans une convention spéciale.
- 42 Les bureaux d'émission reçoivent une indemnité pour chaque abonnement vendu. Celle-ci est mentionnée sous chiffre 52.

5 Prix, remboursement et indemnité de vente

50 Prix de vente (CHF)

- 50.0 Abonnement général
pour instructeur de ski et de snowboard 850.–
- 50.1 Abonnement demi-tarif
pour instructeur de ski et de snowboard 270.–

51 Remboursement

- 51.0 Abonnement général pour instructeur de ski et de snowboard
Durée d'utilisation: 01.11.–30.11. 680.–
01.11.–31.12. 510.–
01.11.–31.01. 340.–
01.11.–28.02. (29.02.) 170.–
- 51.1 Abonnement demi-tarif pour instructeur de ski et de snowboard
Durée d'utilisation: 01.11.–30.11. 135.–
01.11.–31.12. 63.–

52 Indemnité de vente pour les bureaux d'émission

- 52.0 Abonnement général
pour instructeur de ski et de snowboard 50.–
- 52.1 Abonnement demi-tarif
pour instructeur de ski et de snowboard 50.–

Seilbahnen Schweiz
Dählhölzliweg 12
CH-3000 Bern 6

Tel +41 (0)31 359 23 33
Fax +41 (0)31 359 23 10

info@seilbahnen.org
www.seilbahnen.org